



GA 08-2011

Zapisnik sa Generalne skupštine Prag, 07 Maj 2011

Lokacija:	Clarion Congress Hotel, Prague
Trajanje:	07 May, 09.00-12.00
Zapisnik:	ECOO Sekretariat
Učesnici:	Peter Gumpelmayer (Germany), Amond Adersen (Denmark), Ole Ravn (Denmark), Karen Sparrow (UK), Thomas Fischer (Switzerland), Jemima Hänagren (Sweden), Annie Eriksson (Sweden), David Hewlett (UK), Matthew Tat (UK), John Fried (UK), Kevin Milsom (UK), Jennifer Brower (UK), Tony Garret (UK), Bob Hughes (UK), Bob Chappell (UK), Cindy Tromans (UK), Bryony Pawinska (UK), Liliane Stanneoug (Belgium), Beno Blachut (Czech Republic), Pavel Sebek (Czech Republic), Bernd Schwenson (Finland), Mark Nevin (UK), Kamil Chlebicki (Poland), Sylwia Kropacz (Poland), Maarten Hobe (Germany), Manuel Fraatz (Germany), Thomas Tuckenbrod (Germany), Jochen Goerdt (Germany), Cenk Yoleri (Turkey), Pinar Bedirli-Schwarz (Turkey), Abdullah Aydin (Turkey), Martin O'Brien (Ireland), Ignacio Costa (Spain), Eduardo Teixeira (Portugal), Joaquina Ferreira (Portugal), Jose Carlos Cordoso (Portugal), Helder Bertolo (Portugal), Christian Stebler (Switzerland), Paul Folkesson (Sweden), Gerhard Geschweidl (Austria), Stylianos Mylovas (Greece), Chrysoula Kaloudaki (Greece), Rossella Fonte (Italy), Andrea Afragoli (Italy), Henry-Pierre Saulnier (France), JeanFrancois Marinacce (France), Mircea Trtar Moisescu (Romania), Adrian-Titi Pascu (Romania), Henrike Klein Ikkink (Netherlands), Anton Verezen (Netherlands),
Isprike:	Wolfgang Cagnolati (Germany), Zora Sarac (Serbia) and Makis Eleftheriou (Cyprus)

Odluke

Tema
1. Dobrodošlica
Predsednik Armin Dudek pozdravio delegate.
2. Isprike zbog izostanka
Isprike zbog izostanka dobili od Volkfanga Kagnolati (Nemačka), Srbija i Kipar.
3. Zapisnik sa prethodne skupštine
Zapisnik prethodne sednice Glavne skupštine održane 23-14 Oktobra 2010 u Drezdenu (GA 264) odobren sa samo jednim glasom protiv. Zapisnik je potpisan od strane Predsednika kao pravi rekord.

4. Izveštaj Predsednika

Predsednik je naglasio potrebu kreativne strategije i inovacija, koji su važni elementi da grana ostane konkurentna. U tom kontekstu „informacija“ je ključna, jer dovodi do vrednih znanja i novih spoznaja. ECOO, kao moderno i stručno telo, važna je platforma za razmenu informacija između stručnjaka. Međutim, informacije koje se mogu dobiti na ECOO sastancima su definisane po svojoj upotrebi i zato trebaju biti implementirane od strane svakog člana.

5. Novo članstvo

Prateći strateške ciljeve ECCO-a, Predsednik je obavestio Generalnu skupštinu da je Union des Opticiens (UDO) iz Francuske službeno podnelo zahtev za ponovno priključenje ECCO-u.

Kako bi članovi bolje razumeli rad i ciljeve UDO udruženja iz Francuske, Gdin. Henry-Pierre Saulnier (UDO) i Gdin. Jean-François Marinacce (Syndicat National des Optométristes - SNO, član UDO) su dali kratak prikaz.

UDO Prezentacija

UDO politički prioriteti uključuju vrednovanje diplome optičara i optometrista, što se smatra komplementarnim i nikako konkurentnim sa oftalmolozima, promovisanje obaveznog nastavka edukacije kao i Povelje o etici optičar-optometrist. Osim toga, nadležnosti treba preneti dalje, odbraniti slobodno formiranje cena i razvijati dalje tržište. U tom kontekstu postaje jasno da je razvoj online prodaje neizbežan ali se mora osigurati bezbednost takve prodaje.

UDO zahtev da se ponovo pridruži ECOO-u zasniva se na želji da učestvuje u evoluciji optike i optometrije a to pokazuje izdavanjem manifesta "Optométrie en France Horizon 2015". u domenu optometrijske struke i prakse. UDO podržava predloženi zakon iz 2009 vezan za optometriju u Francuskoj. U skladu sa tim, predstojeći projekti sadrže i sastanke sa studentima Prirodno-Matematičkog fakulteta iz Orsay-a radi promovisanja optometrije u Francuskoj i organizovanja nacionalnih naučnih kongresa optike i optometrije u 2012 pod pokroviteljstvom ECOO-a.

Pitanja i Odgovori

Tokom dela sednice vezanog za Pitanja i odgovore, od UDO je traženo da objasni nadležnosti optometrije ne samo u Francuskoj već da to urade kao ambasadori za celu Evropu. Gdin. Saulnier, je potvrdio da je to i bila njihova želja i ukazao na njihov Manifest. Dobijanje regulativa za optometriju je prvi korak koji će biti praćen daljim koracima u oblasti medicine. UDO je međutim za pažljiv pristup kako bi se izbegla konfrontacija sa oftalmolozima.

Razlike između AOF i UDO su te da oni imaju različite tačke gledišta pri čemu UDO želi da se optometrija razvija u malim koracima.

Javno mnjenje vezano za pružanje usluga kad je pitanju briga o očima postaje sve važnije. U tom kontekstu predloženi zakon o priznavanju optometrije u Francuskoj može biti polazna tačka kampanje. UDO je izjavio da je ovo osetljiva tema i da postoji napredak ali da se ipak moraju mudro preduzimati naredni koraci.

Kostatovano je da Francuska ima veći broj studenata koji polažu ispite za Evropske diplome nego bilo koja druga zemlja. UDO je zato dobro pozicionirana i ECOO se raduje saradnji sa njima u svetlu rastuće optometrije a u skladu sa vizijom Diplome optometrije.

Na kraju, UDO je obavešten da se sastanci ECOO-a održavaju na Engleskom jeziku i da u budućnosti simultano prevođenje neće biti moguće.

Glasanje

Generalna Skupština javnim glasanjem jednoglasno usvojila rezoluciju o spajanju UDO sa ECOO.

The UDO was formally welcomed into ECOO.

6. Flagship Projects

CEN

Na osnovu prezentacija na poslednjoj Generalnoj skupštini u Drezdenu, Julie-Anne Little je predstavila trenutnu situaciju u vezi mogućnosti ECCO-a za razvoj standarda.

Standard ima prednost da popuni prazninu tamo gde ne postoji zakon. Iako nije pravno obavezujući on ima važnu ulogu i može definisati zajedničku osnovu. Radna grupa formirana da proceni mogućnost CEN standarda, raspravljala je o opcijama i ima generalno pozitivno mišljenje vezano za angažovanje u procesu razvoja standarda. Prateći zahteve određenog broja nacionalnih tela za pokretanje sekretarijata za standarde, zaključeno je da je nemački DIN podneo najkonkurentniju ponudu od 12.000 Eura godišnje. U skladu sa tim, DIN će uspostaviti radni komitet za razvoj standarda. Očekuje se da proces traje 3-4 godine..

Članovi su pozvani da razmišljaju o tome ko bi mogao da bude adekvatna osoba za kontakte sa odgovarajućim telima za standardizaciju. Uz to, ako već postoji takva zakonska regulativa na nacionalnom nivou, članovi se mole da o tome obaveste Julie-Anne Little što je pre moguće.

O tome da li će Evropska diploma predstavljati osnovu za standard, definisaće radna grupa, međutim standard ne može imati previsoke zahteve jer sve članice ne bi mogle da ga ispune.

WASEM

Wasem studija će biti završena do kraja Jula 2011. Konferencija za štampu će biti organizovana u Nemačkom Rajhstagu nakon sledeće Generalne skupštine u Atini. Slični događaji su predviđeni da se održe u Francuskoj i Velikoj Britaniji.

Predsednik je ljubazno zamolio članove da ne koriste prezentaciju iz paketa dokumenata eksterno jer je ona poverljivog karaktera i još uvek nije konačna već je u nacrtu.

7. Ekonomski Odbor

Benedek Raak je informisao Generalnu Skupštinu o sastanku Ekonomskog Komiteta. Razmatrani su zadaci i ciljevi, kao i podnesci Evropskoj Komisiji sa javnim konsultacijama o e-komerc i jedinstvenom tržištu.

Ključne studije nacionalnog razvoja su izuzetno važne za prikupljanje informacija i izradu jake podloge. Zbog toga je Benedek Raak pozdravio činjenicu da predstavnici zemalja Istočne Evrope putuju u Prag.

Što se tiče Ker-Optica slučaja, Komitet preporučuje članovima da budu svesni rizika i procene sami da li nacionalni zakoni mogu da uđu u okvire vladajućih i da budu spremni da deluju ukoliko dođe do promena.

Budućnost kontaktnih sočiva je takođe važna tema pošto se stalno razvijaju novi proizvodi, koji na primer omogućavaju lečenje oka lekovima. Osim toga povećale su se aktivnosti lobiranja u oblasti vožnje na nivou EU. Zahvaljujući odgovorima članova na anketu vezanu za gledanje u vožnji, Izrađen je izveštaj o tome. Članovi su koristili izveštaj na nacionalnom nivou a za sve dodatne uvide i pitanja obraćaju se Mark Nevin-u.

Prezentacija o Vožnji u Republici Irskoj

Martin O'Brien (Udruženje Optometrista Irske) dao je pregled o Vožnji u Republici Irskoj

Cilj Evropske komisije je da se prepolovi broj smrtnih slučajeva na putu u Evropi do 2020. godine. Odredba 2009/113/EC definiše neophodne uslove u domenu vida za Grupu 1 (vozači automobila i motocikla) i Grupu 2 (prevoz putnika i teška teretna vozila). u Irskoj, novi sistem je implementiran i na snazi od februara 2011. Svi vozači su dužni da testiraju svoj vid na daljinu, periferni vid i ostale vizualne funkcije koje mogu da ugroze bezbednost u saobraćaju a testove obavlja lekar ili Optometrista. Grupe vozača 1 i 2 testiraju se Pre izdavanja privremene dozvole i isto tako se testiraju oni koji imaju korekcije vida ili su prešli 70 godina starosti. Grupa 2 vozača se testira po većim standardima kod svakog obnavljanja (svakih 5 godina, i češće kod ljudi starijih od 65 godina). Optometristi sada po prvi put mogu pregledati voače druge kategorije.

Ako je kandidat uspešno prošao pregled, D.502 formular popunjava lekar ili optometrista. U slučaju neuspešnog prolaza, kandidat se podvrgava testu vida a ako ni tada ne ispunjava uslove standarda, onda konačnu odluku donosi ustanova za izdavanje dozvola. AOI je izdao detaljan vodič za pregled vidnih sposobnosti za vozače.

Na osnovu iskustva iz Irske pokazalo se da treba uspostaviti vezu sa ustanovom za izdavanje vozačkih dozvola u ranoj fazi. Uspostavljanje veza sa drugim organizacijama zaduženim za bezbednost na putevima ili sa ključnim političarima je važno i ECOO članovi se podstiču da to i čine. Osim toga, Irski lekari su uključeni kod licenciranja vozača Grupe 2 pa je tako bitan i njihov angažman.

ECOO će nastaviti da lobira Evropske institucije a članovi ECOOa se podstiču da vrše lobiranje za promene u svojoj zemlji. Koristan materijal je dostupan preko ECOO uključujući "Knjigu pozicija u vožnji" i Ankete o zaštiti vozača u Evropi. Ovu bazu znanja iz mreže ECCOa treba koristiti.

8. Profesionalne Usluge Komiteta

Peter Gumpelmayer je čestitao svojoj prethodnici G.đi Tone Garaas, zbog njenog sastanka sa predsednikom WCO, i predstavio je G.dina Geoff Roberson-a, Profesionalnog savetnika Udruženja Optometrista koji je prezentovao "Liberating the NHS: Eye Care Making a Reality of Equity and Excellence" (Izvestio Nick Bosanquet).

Prezentacija o "Liberating the NHS: Eye Care Making a Reality of Equity and Excellence"

Geoff Roberson je predstavio izveštaj koji je sačinio Profesor Bosanquet (Profesor zdravstvene politike na Londonskom kraljevskom koledžu), pod naslovom "Liberating the NHS: Eye Care Making a Reality of Equity and Excellence".

Izveštaj o zdravstvenoj ekonomiji se fokusira na zahteve za uslugama brige za oči i snabdevanje resursima bolnica u Velikoj Britaniji i ustanova koje nude usluge brige o očima. U kontekstu starenja stanovništva Velike Britanije, očekuje se da se poveća potražnja kad su u pitanju usluge brige o očima. Problemi za rešavanje među kojima su i nedovoljan kapacitet kod bolničke brige o očima, jer pacijent zahteva veći izbor, a i smanjenje troškova u svojim zdravstvenim budžetima. NHS će morati da zadovolji potrebe 16.4 miliona ljudi starosti od 65 godina do godine 2034.

Vlada Velike Britanije određuje svoje prioritete u "Equity and Excellence Liberating the NHS" dokumentu, koja ima za cilj, između ostalog, bolju informisanost pacijenata i veću mogućnost izbora, jačanje partnerstva između pacijenata i stručnjaka sa fokusom na konkurentnost i mogućnost izbora kao centralnih elemenata.

NHS stoga predstavlja mogućnost reorganizacije pružanja usluga pacijentima a briga o očima bi mogla biti vodeća oblast. Imajući u vidu ograničene bolničke kapacitete a povećanje potreba, prelazak sa bolničke brige o pacijentima sa problemima sa vidom na efikasniji i ekonomičniji oblik od strane optičara i optometrista je sve veća realnost.

Link preko kojeg ćete moći pristupiti izveštaju biće dostupan na sajtu ECOO-a.

9. ECOO Diploma

Adrian Jennings nam je dao nove informacije o napretku procesa akreditacije Evropske Diplome.

Sama akreditacija ishoda programa obuke razmatra se pri čemu se Kompetencijski bazirana Evropska Diploma koristi kao samoprocenjujući dokument od strane institucija za obuku. Institucije za obuku ukazuju gde su u njihovim programima veštine, stavovi i podržano znanje svakog sa kompetentnom Evropskom Diplomom naučeni i kako su ocenjeni u okviru nastavnog programa.

Akreditacioni proces je trenutno u postupku u četiri države:

- Odeljenje za Optometriju, Palacky University, Olomouc, Czech Republic.
- Odeljenje za Optometriju, Beuth Hochschule Berlin, Germany.
- Odeljenje za Optometriju and Visual Science, Buskerud University College, Kongsberg, Norway.
- Institut za Optometriju, Fachhochschule Nordwestschweiz, Olten, Switzerland.

Ove institucije za obuku su dobile smernice i formulare samoprocene. Po završetku posete, u planu je razgovor sa osobljem i pregled studentskih zapisa kako bi se utvrdio procenat razvoja nadležnosti u praksi.

Status procesa akreditacije:

- Palacky Univerzitet je trenutno u fazi u kojoj su oni obavešteni o privremenim zaključcima koje će da prati zvanična poseta.
- Dokumentacija od Beuth Hochschule iz Berlina se trenutno pregleda: ali kurs je nov, iz Septembra 2010 i zbog toga je neizvesno da li prvi diplomci u junu 2013 treba da budu akreditovani ili program najpre treba da bude preispitan.
- Univerzitet Koledž Kongsberg je još uvek u procesu procene, kao i samoprocene i programske specifikacije treba da budu pregledane.
- Fachhochschule Nordwestschweiz, Olten napreduje jako brzo sa popunjavanjem dokumentacije i dostavljanje iste se očekuje u kratkom roku.

Brojne izazove treba prevazići u tom procesu, kao što su potreba za izmenjenim portfoliom koji sadrži informacije o olakšicama koje pruža Evropska diploma podnosiocu zahteva, pored toga kreditna moć treba da bude definisana. Dokument samoprocene izgleda da funkcioniše, međutim preostaju otvorena pitanja kao što su "Na osnovu čega je student definisan kao kompetentan?" i "Koliko kontakata sa pravim pacijentima kurs treba da sadrži?".

Završetak Pilot programa za akreditaciju očekuje se do Novembra 2011 za Olomouc, Czech Republic, Kongsberg, Norway i Olten, Switzerland.

Pitanja i odgovori

Pokrenuto je pitanje o tome ko snosi troškove pilot projekta. Objasnjeno je da su troškovi ECCO-a minimalni (putni troškovi su pokriveni ali se ne evidentira vreme putovanja) i da će sve eventualne nove troškove pokriti institucije koje apliciraju projekat.

Na kraju, posebno je istaknut značaj ovih pilot projekata i uz svo poštovanje nastojanja do sada, tim je zamoljen da pokuša da ubrza napredovanje akreditacije. Izvršni odbor bi trebalo da podrži ovaj proces i da pomogne da se ubrza, na primer imenovanjem političkog odbora.

10. Svetski Savet za Optometriju (WCO)

Julie-Anne Little je izvestila Generalnu Skupštinu o poseti predstavnika ECOO-a WCO konferenciji u Puerto Rico-u.

Delegacija je prisustvovala sastancima velikog broja komiteta, naime Obrazovnom, Zakonodavstvenom, Uredbenom i Za Standarde i komitetu za zdravstvo. Bilo je posebno interesantno videti kako je obim prakse u optometriji definisan i da li više ulazni ili izlazni segment

obrazovanja koji se promoviše u zemljama u razvoju pomaže ili odmaže optometriji.

Upravni odbor je diskutovao o strategiji koju WCO planira i na sastancima Glavnih Delegata izražena je dobrodošlica novim članicama, uključujući Susan Cooper iz Kanade, izabranu predsednicu.

WCO nadalje radi na Opštoj Plavoj Knjizi i koristi ECOO-vu Plavu Knjigu kao šablon. Ovo je urađeno sa namerom da se postavi kao nadogradiv onlajn alat, u kome će ECOO biti uključen za Evropski deo..

Na kraju, Julie-Anne Little je čestitala gospođi. Tone Garaas, imenovanje za predsednika WCO.

11. Evropska Akademija za Optometriju i Optiku

Roger Crelier je predstavio najnovija dešavanja koja se tiču Evropske Akademije. Sastanak Akademije u Pragu uspeo je da privuče mešovite posetioce gde je bilo 210 prisutnih među kojima i oko 30 studenata. Predstavnici ECOO's takođe su uzeli učešće u kongresu, što je pokazatelj dobrog partnerstva. Napredak je očigledan iako ciljevi još nisu postignuti.

ECOO je ljubazno zamoljen da pomogne Akademiji promovišući je kad god je to moguće. Obrazovna i istraživačka uloga Akademije takođe beleži uspeh, sa dupliranim brojem podnesenih izveštaja u poređenju sa prethodnom godinom. Združeni programi su takođe u završnoj fazi sa sprovedenim preispitivanjima i pratećom dokumentacijom..

Naredni sastanak Akademije koji treba da bude u proleće 2012 se razrađuje. Lokacija će uskoro biti objavljena i članovi ECOO-a su zamoljeni da se informišu na web sajtu: www.eaoo.info

12. Komunikacije

ECOO je izdao veliki broj dokumenata uključujući one koji se tiču vožnje i vida. Oni bi trebali da se koriste kod lobiranja. Prevodi bi trebalo da se vraćaju na sekretarijat ECOO-a koji će ih objavljivati na sajtu. Španske verzije su već na raspolaganju.

Dizajn sajta će biti poboljšan i novi sistem za deljenje dokumenata će biti postavljen da bi se pomoglo odborima da rade zajedno na daljinu od narednog sastanka u Atini.

13. Budžet i Finansije

Izveštaj revizora o ECOO računima za 2010

Thomas Truckenbrod i John Fried su se dogovorili da provere pravilno upravljanje računima od strane AOP kao naimenovanog revizora.

Preporuke ovog izveštaja treba da budu usvojene od strane Izvršnog komiteta i biće predstavljene na sledećoj Generalnoj Skupštini.

Revizori potvrđuju da su računi ispravni, ali su primetili da su bankarski troškovi bili izuzetno veliki sa 60 € po plaćanju. Što se tiče PDV-a koji se primenjuje na naknade ECOO sekretarijata, Ulrich Adam je objasnio da Izvršni odbor momentalno istražuje mogućnosti vezane za PDV upravu. Troškovi banke treba takođe da budu redukovani u budućnosti a troškovi računa u tu svrhu bi bili samo jedan Euro za račun otvoren u Brussels.

Izveštaj revizora je jednoglasno usvojen od strane Generalne Skupštine.

Opšti pregled Budžeta za 2010. godinu

Jesus Garcia je objasnio da prihodi ECOO-a dolaze uglavnom od pretplata i sponzorstva. Kao opšti trend uočeno je da se sponzorstvo smanjuje svake godine. Većina troškova je zbog ustanovljavanja Evropske Diplome, Sekretarijata i bankarskih potraživanja. ECOO je zadržao trend suficita od 17,208 €

iz godine 2010.

Računi iz 2010 su jednoglasno usvojeni od strane Generalne Skupštine.

Osvrt na projekciju Budžeta za 2012

Budžet za 2012 će formalno biti usvojen na Generalnoj Skupštini u Atini. Budžetska projekcija predviđa blagi porast prihoda, koji bi trebalo da se postigne putem sponzorstva i adaptaciju članova na inflaciju od 4%.

Povećanje prihoda je rezultat ECOO-ovih planova da se uključi u brojne projekte, uključujući CEN standard, rad na internet sajtu i pomoć prilikom razvoja Akademije. ECOO budžet ostavlja jako malo prostora za manevrisanje i zahtevaće povećanje u iznosu od 13,000 €. Izvršni odbor će pokušati to da podigne kroz partnersko članstvo ili korporativno članstvo. Ukoliko to ne bude obezbeđeno do vremena početka Atinskog Kongresa, ambicije projekta će biti preispitane, pošto ECOO ne želi da dira svoje rezerve.

14. Datum i Mesto sledećeg sastanka

Sledeća Generalna Skupština biće održana u Atini od 10-13 Novembra 2011.

15. Prezentacija na sledećem sastanku

Gospoda Stelios Mylovas i Chrysoula Kaloudaki obavestili su članove da će se sledeća Generalna Skupština održati paralelno sa lokalnim Kongresom optičara. Lokacija će biti Hotel Pentelikon, koji je van centra grada a blizu lokacije paralelno održavanog Kongresa. Posebna hotelska tarifa će biti omogućena za ECOO sastanke i naknade za prisustvo u iznosu od 370 € za članove ECOO uključujući pohađanje sastanaka, ručkove, svečani koktel, večere... Za pratiocje taksa iznosi 220 € i uključuje i turistički program.

16. Razno

Raspored sledeće Generalne Skupštine

Sledeća Generalna Skupština biće postavljena kao okrugli sto.

Prevod Pozicione dokumentacije

Diskutovano je o najboljem načinu prevođenja dokumentacije a da pri tom bude obezbeđena tačnost. Da se izbegne rasprava o svakoj reči, ostaje kao formalna verzija na Engleskom jeziku. U Španiji na primer, prevod se odradi od strane profesionalaca, a potom se revidira od strane optometrista. Nerešena pitanja prevođenja su međutim normalna stvar i treba da budu optimizovana. Države sličnog jezičkog područja bi trebalo da dele svoje prevode, kako bi se izbeglo dupliranje kao što je već urađeno od strane Nemačke i Švajcarske na primer. Nacionalna udruženja plaćaju prevođenje.

Vid i Vožnja

Sledeća diskusija o Vidu i Vožnji održana je informacijama o kaznenim poenima ukoliko se ne nose naočare za vreme vožnje.(deo Irskog plana bezbednosti saobraćaja) i potrebu da naočare budu unesene u vozačku dozvolu kao i informacije o eventualnim pregledima vida. Ne postoje testovi ili norme u pogledu niske osetljivosti po pitanju kontrasta. Konstatovano je da ne postoje standardi na nivou EU i da testovi nisu komparativni već ljudi sa slabim osećajem za kontrast jednostavno ne voze noću. Bila bi korisna dalja istraživanja u ovoj oblasti

Prag, 06 Maj 2011

**ECOO Predsednik
Armin Duddek**

**ECOO Generalni Sekretar
Ulrich Adam**